Gen

Chapter 11

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

אֲחָדִים׃	וּדְבָרִים	אֶחָת	שָׂפָה	הָאָרֶץ	כָל־	וַיְהִי	1
ஒரே	-மற்றும்-வார்த்தைகள்	ஒன்று	மொழி	-அந்த-பூமி	எல்லா-	-மற்றும்-ஆனது	
H0259	H1697	H0259	H8193	H0776	H3605	H1961	

> பூமியெங்கும் ஒரே மொழியும், ஒரே விதமான பேச்சும் இருந்தது.

מִקֶּדֶם	בְּנָסְעָם	וַיְהִי	2
-இருந்து-கிழக்கிலிருந்து	-இல்-பயணிக்கும்போது-அவர்களின்	-மற்றும்-ஆனது	
	H5265	H1961	

וַיֵּשְׁבוּ	שִׁנְעָר	בְּאֶרֶץ	בִקְעָה	וַיִּמְצְאוּ
-மற்றும்-குடியேறினார்கள்	சினெயாரின்	-இல்-நிலத்தில்	சமவெளி	-மற்றும்-கண்டார்கள்
H3427	H8152	H0776	H1237	H4672

שָׁם׃
அங்கே
H8033

> மக்கள் கிழக்கேயிருந்து பயணம்செய்யும்போது, சிநெயார் தேசத்தில் சமபூமியைக்கண்டு, அங்கே குடியிருந்தார்கள்.

הָבָה	רֵעֵהוּ	אֶל־	אִישׁ	וַיֹּאמְרוּ	3
வாருங்கள்	அயலானிடம்-அவனுடைய	-நோக்கி-	மனிதன்	-மற்றும்-சொன்னார்கள்	
H3051	H7453	H0413	H0376	H0559	

וַתְּהִי	לִשְׂרֵפָה	וְנִשְׂרְפָה	לְבֵנִים	נִלְבְּנָה
-மற்றும்-ஆனது	-கு-சுடுவதற்கு	-மற்றும்-சுடுவோம்	செங்கல்கள்	செங்கல்-செய்வோம்
H1961	H8316	H8313	H3843	

לָהֶם	הָיָה	וְהַחֵמָר	לְאָבֶן	הַלְּבֵנָה	לָהֶם
அவர்களுக்கு	ஆனது	-மற்றும்-அந்த-நிலக்கீல்	-கு-கல்லாக	-அந்த-செங்கல்	அவர்களுக்கு
	H1961	H2564	H0068	H3843	

לַחֹמֶר׃
-கு-சாந்தாக

> அப்பொழுது அவர்கள்: "நாம் செங்கல் அறுத்து, அதை நன்றாகச் சுடுவோம் வாருங்கள்" என்று ஒருவரோடு ஒருவர் பேசிக்கொண்டார்கள்; கல்லுக்குப் பதிலாக செங்கலும், சாந்துக்குப் பதிலாக நிலக்கீலும் அவர்களுக்கு இருந்தது.

וּמִגְדָּל	עִיר	לָּנוּ	נִבְנֶה־	הָבָה	וַיֹּאמְרוּ	4
-மற்றும்-கோபுரம்	பட்டணம்	-கு-நமக்கு	கட்டுவோம்-	வாருங்கள்	-மற்றும்-சொன்னார்கள்	
H4026			H1129	H3051	H0559	

שֵׁם	לָּנוּ	וְנַעֲשֶׂה־	בַשָּׁמַיִם	וְרֹאשׁוֹ
பெயர்	-கு-நமக்கு	-மற்றும்-செய்வோம்-	-இல்-வானங்களில்	-மற்றும்-உச்சி-அதனுடைய
H8034			H8064	

הָאָרֶץ׃	כָל־	פְּנֵי	עַל־	נָפוּץ	פֶּן־
-அந்த-பூமியின்	எல்லா-	முகத்தின்	-மேல்-	சிதறுவோம்	இல்லையெனில்-
H0776	H3605	H6440			H6435

பின்னும் அவர்கள்: “நாம் பூமியெங்கும் சிதறிப்போகாதபடி, நமக்கு ஒரு நகரத்தையும், வானத்தைத் தொடுமளவு ஒரு கோபுரத்தையும் கட்டி, நமக்குப் பெயர் உண்டாகச் செய்வோம் வாருங்கள்” என்று சொல்லிக்கொண்டார்கள்.

5

וַיֵּ֣רֶד	יְהוָ֔ה	לִרְאֹ֥ת	אֶת־	הָעִ֖יר	וְאֶת־
-மற்றும்-இறங்கினார்	கர்த்தர்	பார்க்க	-ஐ-	-அந்த-பட்டணத்தை	-மற்றும்-ஐ-
H3381	H3068	H7200	H0853		H0853

הַמִּגְדָּ֑ל	אֲשֶׁ֥ר	בָּנ֖וּ	בְּנֵ֥י	הָאָדָֽם׃
-அந்த-கோபுரத்தை	எது	கட்டினார்கள்	மகன்கள்	-அந்த-மனிதனின்
H4026		H1129		H0120

மனிதர்கள் கட்டுகிற நகரத்தையும் கோபுரத்தையும் பார்க்கிறதற்குக் யெகோவா இறங்கினார்.

6

וַיֹּ֣אמֶר	יְהוָ֗ה	הֵ֣ן	עַ֤ם	אֶחָד֙	וְשָׂפָ֤ה	אַחַת֙
-மற்றும்-சொன்னார்	கர்த்தர்	இதோ	மக்கள்	ஒன்று	-மற்றும்-மொழி	ஒன்று
H0559	H3068	H2005		H0259	H8193	H0259

לְכֻלָּ֔ם	וְזֶ֖ה	הַחִלָּ֣ם	לַעֲשׂ֑וֹת	וְעַתָּה֙
-கு-எல்லாருக்கும்	-மற்றும்-இது	ஆரம்பம்-அவர்களுடைய	-கு-செய்ய	-மற்றும்-இப்போது
H3605	H2088			H6258

לֹֽא־	יִבָּצֵ֣ר	מֵהֶ֔ם	כֹּ֛ל	אֲשֶׁ֥ר	יָזְמ֖וּ
இல்லை-	தடுக்கப்படும்	-இருந்து-அவர்களிலிருந்து	எல்லா	எது	நினைக்கிறார்கள்
H3808	H1219	H1992	H3605		H2161

לַעֲשֽׂוֹת׃
-கு-செய்ய

அப்பொழுது யெகோவா: “இதோ, மக்கள் ஒரே கூட்டமாக இருக்கிறார்கள்; அவர்கள் அனைவருக்கும் ஒரே மொழியும் இருக்கிறது; அவர்கள் இதைச் செய்யத்தொடங்கினார்கள்; இப்பொழுதும் தாங்கள் செய்ய நினைத்தது ஒன்றும் தடைபடாது என்று இருக்கிறார்கள்.

7

הָ֚בָה	נֵֽרְדָ֔ה	וְנָבְלָ֥ה	שָׁ֖ם	שְׂפָתָ֑ם	אֲשֶׁר֙
வாருங்கள்	இறங்குவோம்	-மற்றும்-கலப்போம்	அங்கே	மொழி-அவர்களுடைய	எவர்
H3051	H3381		H8033	H8193	

לֹ֣א	יִשְׁמְע֔וּ	אִ֖ישׁ	שְׂפַ֥ת	רֵעֵֽהוּ׃
இல்லை	கேட்பார்கள்	மனிதன்	மொழி	அயலானின்-அவனுடைய
H3808	H8085	H0376	H8193	H7453

நாம் இறங்கிப்போய், ஒருவர் பேசுவதை மற்றொருவர் புரிந்துகொள்ளாதபடி, அங்கே அவர்கள் மொழியைத் தாறுமாறாக்குவோம்” என்றார்.

8

וַיָּ֨פֶץ	יְהוָ֥ה	אֹתָ֛ם	מִשָּׁ֖ם	עַל־	פְּנֵ֣י
-மற்றும்-சிதறடித்தார்	கர்த்தர்	அவர்களை	-இருந்து-அங்கிருந்து	-மேல்-	முகத்தின்
	H3068	H0853	H8033		H6440

כָל־	הָאָ֑רֶץ	וַֽיַּחְדְּל֖וּ	לִבְנֹ֥ת	הָעִֽיר׃
எல்லா-	-அந்த-பூமியின்	-மற்றும்-நிறுத்தினார்கள்	-கு-கட்ட	-அந்த-பட்டணத்தை
H3605	H0776	H2308	H1129	

அப்படியே யெகோவா அவர்களை அந்த இடத்திலிருந்து பூமியெங்கும் சிதறிப்போகச் செய்தார்; அப்பொழுது நகரம் கட்டுவதை விட்டுவிட்டார்கள்.

שָׁ֗ם	כִּי־	בָּבֶ֔ל	שְׁמָהּ֙	קָרָ֤א	כֵּ֞ן	עַל־	9
அங்கே	ஏனெனில்-	பாபேல்	பெயர்-அதனுடைய	அழைத்தார்	அவ்வாறு	-மேல்-	
H8033		H0894	H8034	H7121			

וּמִשָּׁם֙	הָאָ֑רֶץ	כָּל־	שְׂפַ֣ת	יְהוָ֖ה	בָּלַ֥ל
-மற்றும்-இருந்து-அங்கிருந்து	-அந்த-பூமியின்	எல்லா-	மொழி	கர்த்தர்	கலங்கடித்தார்
H8033	H0776	H3605	H8193	H3068	

פ	הָאָֽרֶץ׃	כָּל־	פְּנֵ֖י	עַל־	יְהוָ֔ה	הֱפִיצָ֣ם
פ	-அந்த-பூமியின்	எல்லா-	முகத்தின்	-மேல்-	கர்த்தர்	சிதறடித்தார்-அவர்களை
	H0776	H3605	H6440		H3068	

> பூமியெங்கும் பேசப்பட்ட மொழியைக் யெகோவா அந்த இடத்தில் தாறுமாறாக்கியதால், அதின் பெயர் பாபேல் எனப்பட்டது; யெகோவா அவர்களை அந்த இடத்திலிருந்து பூமியெங்கும் சிதறிப்போகச் செய்தார்.

אֶת־	וַיּ֖וֹלֶד	שָׁנָ֔ה	מְאַ֣ת	בֶּן־	שֵׁ֚ם	שֵׁ֔ם	תּוֹלְדֹ֣ת	אֵ֚לֶּה	10
-ஐ-	-மற்றும்-பெற்றான்	வருடம்	நூறு	மகன்-	சேம்	சேமின்	தலைமுறைகள்	இவை	
H0853	H3205	H8141	H3967		H8035	H8035	H8435	H0428	

הַמַּבּֽוּל׃	אַחַ֥ר	שְׁנָתַ֖יִם	אַרְפַּכְשָׁ֑ד
-அந்த-வெள்ளத்தின்	பிறகு	இரண்டு-வருடங்கள்	அர்பக்சாத்
H3999		H8141	H0775

> சேமுடைய வம்சவரலாறு: வெள்ளப்பெருக்கு ஏற்பட்டு 2 வருடங்களுக்குப் பிறகு, சேம் 100 வயதானபோது, அர்பக்சாத்தைப் பெற்றெடுத்தான்.

חֲמֵ֥שׁ	אַרְפַּכְשָׁ֔ד	אֶת־	הוֹלִיד֣וֹ	אַחֲרֵי֙	שֵׁ֗ם	וַֽיְחִי־	11
ஐநூறு	அர்பக்சாத்	-ஐ-	பெற்றதில்-அவனுடைய	பிறகு	சேம்	-மற்றும்-வாழ்ந்தான்-	
H2568	H0775	H0853	H3205		H8035	H2421	

ס	וּבָנֽוֹת׃	בָּנִ֖ים	וַיּ֥וֹלֶד	שָׁנָ֑ה	מֵא֖וֹת
ס	-மற்றும்-மகள்கள்	மகன்கள்	-மற்றும்-பெற்றான்	வருடம்	நூறு
	H1323		H3205	H8141	H3967

> சேம் அர்பக்சாத்தைப் பெற்றபின் 500 வருடங்கள் உயிரோடிருந்து மகன்களையும் மகள்களையும் பெற்றெடுத்தான்.

וַיּ֖וֹלֶד	שָׁנָ֑ה	וּשְׁלֹשִׁ֣ים	חָמֵ֥שׁ	חַ֔י	וְאַרְפַּכְשַׁ֣ד	12
-மற்றும்-பெற்றான்	வருடம்	-மற்றும்-முப்பது	ஐந்து	வாழ்ந்தான்	-மற்றும்-அர்பக்சாத்	
H3205	H8141	H7970	H2568	H2421	H0775	

שָֽׁלַח׃	אֶת־
சாலா	-ஐ-
H7974	H0853

> அர்பக்சாத் 35 வயதானபோது சாலாவைப் பெற்றெடுத்தான்.

שָׁל֣שׁ	שֶׁ֔לַח	אֶת־	הוֹלִיד֣וֹ	אַחֲרֵי֙	אַרְפַּכְשַׁ֗ד	וַיְחִ֣י	13
மூன்று	சாலா	-ஐ-	பெற்றதில்-அவனுடைய	பிறகு	அர்பக்சாத்	-மற்றும்-வாழ்ந்தான்	
H7969	H7974	H0853	H3205		H0775	H2421	

בָּנִ֖ים	וַיּ֥וֹלֶד	שָׁנָ֑ה	מֵא֖וֹת	וְאַרְבַּ֥ע	שָׁנִ֔ים
மகன்கள்	-மற்றும்-பெற்றான்	வருடம்	நூறு	-மற்றும்-நானூறு	வருடங்கள்
	H3205	H8141	H3967	H0702	H8141

ס	וּבָנֽוֹת׃
ס	-மற்றும்-மகள்கள்
	H1323

> சாலாவைப் பெற்றபின் அர்பக்சாத் 403 வருடங்கள் உயிரோடிருந்து மகன்களையும் மகள்களையும் பெற்றெடுத்தான்.

עֵבֶר׃	אֶת־	וַיּוֹלֶד	שָׁנָה	שְׁלֹשִׁים	חַי	וְשֶׁלַח	14
ஏபேர்	-ஐ-	-மற்றும்-பெற்றான்	வருடம்	முப்பது	வாழ்ந்தான்	-மற்றும்-சாலா	
H5677	H0853	H3205	H8141	H7970	H2421	H7974	

> சாலா 30 வயதானபோது ஏபேரைப் பெற்றெடுத்தான்.

שְׁלֹשׁ	עֵבֶר	אֶת־	הוֹלִידוֹ	אַחֲרֵי	שֶׁלַח	וַיְחִי־	15
மூன்று	ஏபேர்	-ஐ-	பெற்றதில்-அவனுடைய	பிறகு	சாலா	-மற்றும்-வாழ்ந்தான்-	
H7969	H5677	H0853	H3205		H7974	H2421	

בָּנִים	וַיּוֹלֶד	שָׁנָה	מֵאוֹת	וְאַרְבַּע	שָׁנִים
மகன்கள்	-மற்றும்-பெற்றான்	வருடம்	நூறு	-மற்றும்-நானூறு	வருடங்கள்
	H3205	H8141	H3967	H0702	H8141

ס	וּבָנוֹת׃
ס	-மற்றும்-மகள்கள்
	H1323

> ஏபேரைப் பெற்றபின் சாலா 403 வருடங்கள் உயிரோடிருந்து மகன்களையும் மகள்களையும் பெற்றெடுத்தான்.

אֶת־	וַיּוֹלֶד	שָׁנָה	וּשְׁלֹשִׁים	אַרְבַּע	עֵבֶר	וַיְחִי־	16
-ஐ-	-மற்றும்-பெற்றான்	வருடம்	-மற்றும்-முப்பது	நான்கு	ஏபேர்	-மற்றும்-வாழ்ந்தான்-	
H0853	H3205	H8141	H7970	H0702	H5677	H2421	

פָּלֶג׃
பெலேக்கு
H6389

> ஏபேர் 34 வயதானபோது பேலேகைப் பெற்றெடுத்தான்.

שְׁלֹשִׁים	פֶּלֶג	אֶת־	הוֹלִידוֹ	אַחֲרֵי	עֵבֶר	וַיְחִי־	17
முப்பது	பெலேக்கு	-ஐ-	பெற்றதில்-அவனுடைய	பிறகு	ஏபேர்	-மற்றும்-வாழ்ந்தான்-	
H7970	H6389	H0853	H3205		H5677	H2421	

וּבָנוֹת׃	בָּנִים	וַיּוֹלֶד	שָׁנָה	מֵאוֹת	וְאַרְבַּע	שָׁנָה
-மற்றும்-மகள்கள்	மகன்கள்	-மற்றும்-பெற்றான்	வருடம்	நூறு	-மற்றும்-நானூறு	வருடம்
H1323		H3205	H8141	H3967	H0702	H8141

ס
ס

> பேலேகைப் பெற்றபின் ஏபேர் 430 வருடங்கள் உயிரோடிருந்து மகன்களையும் மகள்களையும் பெற்றெடுத்தான்.

רְעוּ׃	אֶת־	וַיּוֹלֶד	שָׁנָה	שְׁלֹשִׁים	פֶּלֶג	וַיְחִי־	18
ரேகூ	-ஐ-	-மற்றும்-பெற்றான்	வருடம்	முப்பது	பெலேக்கு	-மற்றும்-வாழ்ந்தான்-	
H7466	H0853	H3205	H8141	H7970	H6389	H2421	

> பேலேகு 30 வயதானபோது ரெகூவைப் பெற்றெடுத்தான்.

19
וַֽיְחִי־ -மற்றும்-வாழ்ந்தான்- H2421
פֶּ֗לֶג பெலேக்கு H6389
אַחֲרֵי֙ பிறகு
הוֹלִיד֣וֹ பெற்றதில்-அவனுடைய H3205
אֶת־ -ஐ- H0853
רְע֔וּ ரேகூ H7466
תֵּ֥שַׁע ஒன்பது H8672
שָׁנִ֖ים வருடங்கள் H8141
וּמָאתַ֣יִם -மற்றும்-இருநூறு H3967
שָׁנָ֑ה வருடம் H8141
וַיּ֥וֹלֶד -மற்றும்-பெற்றான் H3205
בָּנִ֖ים மகன்கள்
וּבָנֽוֹת׃ -மற்றும்-மகள்கள் H1323
ס
ס

> ரெகூவைப் பெற்றபின் பேலேகு 209 வருடங்கள் உயிரோடிருந்து மகன்களையும் மகள்களையும் பெற்றெடுத்தான்.

20
וַֽיְחִ֣י -மற்றும்-வாழ்ந்தான் H2421
רְע֔וּ ரேகூ H7466
שְׁתַּ֥יִם இரண்டு H8147
וּשְׁלֹשִׁ֖ים -மற்றும்-முப்பது H7970
שָׁנָ֑ה வருடம் H8141
וַיּ֖וֹלֶד -மற்றும்-பெற்றான் H3205
אֶת־ -ஐ- H0853
שְׂרֽוּג׃ சேரூக்கு H8286

> ரெகூ 32 வயதானபோது செரூகைப் பெற்றெடுத்தான்.

21
וַֽיְחִ֣י -மற்றும்-வாழ்ந்தான் H2421
רְע֗וּ ரேகூ H7466
אַחֲרֵי֙ பிறகு
הוֹלִיד֣וֹ பெற்றதில்-அவனுடைய H3205
אֶת־ -ஐ- H0853
שְׂר֔וּג சேரூக்கு H8286
שֶׁ֥בַע ஏழு H7651
שָׁנִ֖ים வருடங்கள் H8141
וּמָאתַ֣יִם -மற்றும்-இருநூறு H3967
שָׁנָ֑ה வருடம் H8141
וַיּ֥וֹלֶד -மற்றும்-பெற்றான் H3205
בָּנִ֖ים மகன்கள்
וּבָנֽוֹת׃ -மற்றும்-மகள்கள் H1323
ס
ס

> செரூகைப் பெற்றபின் ரெகூ 207 வருடங்கள் உயிரோடிருந்து மகன்களையும் மகள்களையும் பெற்றெடுத்தான்.

22
וַיְחִ֥י -மற்றும்-வாழ்ந்தான் H2421
שְׂר֖וּג சேரூக்கு H8286
שְׁלֹשִׁ֣ים முப்பது H7970
שָׁנָ֑ה வருடம் H8141
וַיּ֖וֹלֶד -மற்றும்-பெற்றான் H3205
אֶת־ -ஐ- H0853
נָחֽוֹר׃ நாகோர் H5152

> செரூகு முப்பது 30 நாகோரைப் பெற்றெடுத்தான்.

23
וַיְחִ֣י -மற்றும்-வாழ்ந்தான் H2421
שְׂר֗וּג சேரூக்கு H8286
אַחֲרֵ֛י பிறகு
הוֹלִיד֥וֹ பெற்றதில்-அவனுடைய H3205
אֶת־ -ஐ- H0853
נָח֖וֹר நாகோர் H5152
מָאתַ֣יִם இருநூறு H3967
שָׁנָ֑ה வருடம் H8141
וַיּ֥וֹלֶד -மற்றும்-பெற்றான் H3205
בָּנִ֖ים மகன்கள்
וּבָנֽוֹת׃ -மற்றும்-மகள்கள் H1323
ס
ס

> நாகோரைப் பெற்றபின் செரூகு 200 வருடங்கள் உயிரோடிருந்து மகன்களையும் மகள்களையும் பெற்றெடுத்தான்.

וַיּ֣וֹלֶד	שָׁנָ֑ה	וְעֶשְׂרִ֣ים	תֵּ֥שַׁע	נָח֔וֹר	וַיְחִ֣י	24
-மற்றும்-பெற்றான்	வருடம்	-மற்றும்-இருபது	ஒன்பது	நாகோர்	-மற்றும்-வாழ்ந்தான்	
H3205	H8141	H6242	H8672	H5152	H2421	

תָּֽרַח׃	אֶת־
தேராக்	-ஐ-
H8646	H0853

> நாகோர் 29 வயதானபோது தேராகைப் பெற்றெடுத்தான்.

תֶּ֔רַח	אֶת־	הוֹלִיד֣וֹ	אַחֲרֵי֙	נָח֗וֹר	וַיְחִ֣י	25
தேராக்	-ஐ-	பெற்றதில்-அவனுடைய	பிறகு	நாகோர்	-மற்றும்-வாழ்ந்தான்	
H8646	H0853	H3205		H5152	H2421	

בָּנִ֖ים	וַיּ֥וֹלֶד	שָׁנָ֑ה	וּמְאַ֖ת	שָׁנָ֔ה	עֶשְׂרֵ֣ה	תְּשַֽׁע־
மகன்கள்	-மற்றும்-பெற்றான்	வருடம்	-மற்றும்-நூறு	வருடம்	பத்து	பத்தொன்பது-
	H3205	H8141	H3967	H8141	H6240	H8672

ס	וּבָנֽוֹת׃
ס	-மற்றும்-மகள்கள்
	H1323

> தேராகைப் பெற்றபின் நாகோர் 119 வருடங்கள் உயிரோடிருந்து மகன்களையும் மகள்களையும் பெற்றெடுத்தான்.

אֶת־	אַבְרָ֔ם	אֶת־	וַיּוֹלֶד֙	שָׁנָ֑ה	שִׁבְעִ֣ים	תֶ֖רַח	וַֽיְחִי־	26
-ஐ-	ஆபிராம்	-ஐ-	-மற்றும்-பெற்றான்	வருடம்	எழுபது	தேராக்	-மற்றும்-வாழ்ந்தான்-	
H0853	H0087	H0853	H3205	H8141	H7657	H8646	H2421	

הָרָֽן׃	וְאֶת־	נָח֖וֹר
ஆரான்	-மற்றும்-ஐ-	நாகோர்
H2039	H0853	H5152

> 70 வயதானபோது ஆபிராம், நாகோர், ஆரான் என்பவர்களைப் பெற்றெடுத்தான்.

אֶת־	אַבְרָ֔ם	אֶת־	הוֹלִ֣יד	תֶּ֚רַח	תֶּ֔רַח	תּוֹלְדֹ֣ת	וְאֵ֙לֶּה֙	27
-ஐ-	ஆபிராம்	-ஐ-	பெற்றான்	தேராக்	தேராக்கின்	தலைமுறைகள்	-மற்றும்-இவை	
H0853	H0087	H0853	H3205	H8646	H8646	H8435	H0428	

לֽוֹט׃	אֶת־	הוֹלִ֥יד	וְהָרָ֖ן	הָרָ֑ן	וְאֶת־	נָח֖וֹר
லோத்து	-ஐ-	பெற்றான்	-மற்றும்-ஆரான்	ஆரான்	-மற்றும்-ஐ-	நாகோர்
H3876	H0853	H3205	H2039	H2039	H0853	H5152

> தேராகுடைய வம்சவரலாறு: தேராகு ஆபிராம், நாகோர், ஆரான் என்பவர்களைப் பெற்றெடுத்தான்; ஆரான் லோத்தைப் பெற்றெடுத்தான்.

אָבִ֑יו	תֶּ֣רַח	פְּנֵ֖י	עַל־	הָרָ֔ן	וַיָּ֣מָת	28
தகப்பனின்-அவனுடைய	தேராக்கின்	முகத்தின்	-மேல்-	ஆரான்	-மற்றும்-மரித்தான்	
H0001	H8646	H6440		H2039	H4191	

כַּשְׂדִּֽים׃	בְּא֥וּר	מוֹלַדְתּ֖וֹ	בְּאֶ֥רֶץ
கல்தேயரின்	-இல்-ஊரில்	பிறப்பிடத்தின்-அவனுடைய	-இல்-நிலத்தில்
H3778		H4138	H0776

> ஆரான் தன் பிறந்த இடமாகிய ஊர் என்கிற கல்தேயர் தேசத்துப் பட்டணத்திலே தன் தகப்பனாகிய தேராகு இறப்பதற்குமுன்னே இறந்தான்.

שֵׁם	נָשִׁים	לָהֶם	וְנָחוֹר	אַבְרָם	וַיִּקַּח	29
பெயர்	மனைவிகள்	அவர்களுக்கு	-மற்றும்-நாகோர்	ஆபிராம்	-மற்றும்-எடுத்தார்கள்	
H8034	H0802		H5152	H0087	H3947	

בַּת־	מִלְכָּה	נָחוֹר	אֵשֶׁת־	וְשֵׁם	שָׂרָי	אַבְרָם	אֵשֶׁת־
மகள்-	மில்கா	நாகோரின்	மனைவி-	-மற்றும்-பெயர்	சாராய்	ஆபிராமின்	மனைவி-
H1323	H4435	H5152	H0802	H8034	H8297	H0087	H0802

יִסְכָּה׃	וַאֲבִי	מִלְכָּה	אֲבִי־	הָרָן
இஸ்கா	-மற்றும்-தகப்பன்	மில்காவின்	தகப்பன்-	ஆரானின்
H3252	H0001	H4435	H0001	H2039

ஆபிராமும் நாகோரும் திருமணம் செய்தார்கள்; ஆபிராமுடைய மனைவிக்கு சாராய் என்று பெயர்; நாகோருடைய மனைவிக்கு மில்க்காள் என்று பெயர்; இவள் ஆரானுடைய மகள்; அந்த ஆரான் மில்க்காளுக்கும் இஸ்காளுக்கும் தகப்பன்.

וָלָד׃	לָהּ	אֵין	עֲקָרָה	שָׂרַי	וַתְּהִי	30
-மற்றும்-குழந்தை	-கு-அவளுக்கு	இல்லை	மலடி	சாராய்	-மற்றும்-ஆனாள்	
H2056		H0369	H6135	H8297	H1961	

சாராய்க்குக் குழந்தையில்லை; மலடியாக இருந்தாள்.

לוֹט	וְאֶת־	בְּנוֹ	אַבְרָם	אֶת־	תֶּרַח	וַיִּקַּח	31
லோத்து	-மற்றும்-ஐ-	மகன்-அவனுடைய	ஆபிராம்	-ஐ-	தேராக்	-மற்றும்-எடுத்தான்	
H3876	H0853		H0087	H0853	H8646	H3947	

שָׂרַי	וְאֵת	בְּנוֹ	בֶּן־	הָרָן	בֶּן־
சாராய்	-மற்றும்-ஐ	மகனின்-அவனுடைய	மகன்-	ஆரானின்	மகன்-
H8297	H0853			H2039	

וַיֵּצְאוּ	בְּנוֹ	אַבְרָם	אֵשֶׁת	כַּלָּתוֹ
-மற்றும்-புறப்பட்டார்கள்	மகனின்-அவனுடைய	ஆபிராமின்	மனைவி	மருமகள்-அவனுடைய
H3318		H0087	H0802	H3618

אַרְצָה	לָלֶכֶת	כַּשְׂדִּים	מֵאוּר	אִתָּם
-நோக்கி-நிலத்துக்கு	-கு-நடக்க	கல்தேயரின்	-இருந்து-ஊரிலிருந்து	-உடன்-அவர்களுடன்
H0776	H3212	H3778		H0854

שָׁם׃	וַיֵּשְׁבוּ	חָרָן	עַד־	וַיָּבֹאוּ	כְּנַעַן
அங்கே	-மற்றும்-குடியேறினார்கள்	ஆரான்	வரை-	-மற்றும்-வந்தார்கள்	கானானின்
H8033	H3427		H5704	H0935	

தேராகு தன் மகனாகிய ஆபிராமையும், ஆரானுடைய மகனும், தன்னுடைய பேரனுமாயிருந்த லோத்தையும், ஆபிராமுடைய மனைவியாகிய தன்னுடைய மருமகள் சாராயையும் அழைத்துக்கொண்டு, அவர்களுடன் ஊர் என்கிற கல்தேயர்களுடைய பட்டணத்தைவிட்டு, கானான் தேசத்திற்குப் போகப் புறப்பட்டான்; அவர்கள் ஆரான்வரைக்கும் வந்தபோது, அங்கே தங்கிவிட்டார்கள்.

שָׁנָה	וּמָאתַיִם	שָׁנִים	חָמֵשׁ	תֶּרַח	יְמֵי־	וַיִּהְיוּ	32
வருடம்	-மற்றும்-இருநூறு	வருடங்கள்	ஐந்து	தேராக்கின்	நாட்கள்-	-மற்றும்-ஆயின	
H8141	H3967	H8141	H2568	H8646	H3117	H1961	

ס	בְּחָרָן׃	תֶּרַח	וַיָּמָת
ס	-இல்-ஆரானில்	தேராக்	-மற்றும்-மரித்தான்
		H8646	H4191

தேராகுடைய ஆயுசு நாட்கள் 205 வருடங்கள்; தேராகு ஆரானிலே இறந்தான்.